

Bạn Không Lý Do Gì Để Bỏ Salah

ليس لديك سبب لترك الصلوات المفروضة

<Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية>



Abu Zaytune Usman bin Ibrohim

أبو زيتون عثمان بن إبراهيم



Kiểm thảo: Mohamed Djandal

مراجعة: محمد زيدان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Nhân danh Allah, Đáng Rất Mực Độ Lượng,

Đáng Rất Mực Khoan Dung



إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا،
مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِيهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٢٢﴾﴾ آل عمران: 102

﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾﴾

النساء: 1

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٦﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٦﴾﴾ الأحزاب: 70 - 71

أَمَّا بَعْدُ إِنَّ أصدقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صلی الله علیه وسلم وَشَرُّ الْأُمُورِ
مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ، ثُمَّ أَمَّا بَعْدُ:

Ông Abu Huroiroh رضی الله عنه thuật lại ông đã nghe Thiên sứ của Allah صلی الله علیه وسلم nói:

{إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ وَإِنْ فَسَدَتْ
فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ}

“Quả thật, việc đầu tiên mà người bề tôi được mang ra xét xử vào Ngày Phán Xét chính là lễ nguyện Salah của y. Nếu lễ nguyện Salah của y được thực hiện đầy đủ và chu đáo thì y sẽ thành công và sẽ vượt qua được cuộc phán xét; còn nếu lễ nguyện Salah của y không được thực hiện đầy đủ hoặc được thực hiện một cách lơ là và xao lãng thì y sẽ thất bại và thua thiệt”. Hadith do Abu Dawood, Tirmizdi và Ahmad ghi lại được Sheikh Albani xác nhận Sahih

Này người bề tôi của Allah, đây không phải là lời nói của một nhà thơ cũng không phải là lời của một tên thầy bói và càng không phải là lời nói tiêu lâm của những diễn viên hài mà đây là lời nói vàng ngọc của một Vị tốt nhất trong nhân loại – Thiên sứ Muhammad صلی الله علیه وسلم, một Vị chưa từng biết nói dối, một Vị không hề nói theo sở thích và suy nghĩ của bản thân, một Vị chỉ nói toàn sự thật theo những gì

được mặc khải từ nơi Thượng Đế Tối Cao và Toàn Năng ngay cả trong lúc vui đùa. Điều này được chính Allah xác nhận:

﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ النجم: 3، 4

«Và Y (Muhammad) không nói theo ý muốn ngẫu hứng của bản thân mà đích thực nó là lời mặc khải được mặc khải cho Y.» Al-najm: 3, 4 (Chương 53).

Này hỡi người bề tôi của Allah, lễ nguyện Salah ngày đêm năm lần là nghĩa vụ và bổn phận của bạn đối với Allah. Nếu bạn lơ là, bê tha, xao lãng lễ nguyện Salah bổn phận này thì bạn hãy biết rằng bạn đáng bị trừng phạt ở nơi Allah vì bạn đã được Ngài và vị Thiên sứ của Ngài cảnh báo.

Allah, Đấng Tối Cao phán:

﴿فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۚ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ﴾ الماعون: 4، 5

«Thật khốn thay cho những kẻ dưng lễ nguyện Salah, những kẻ mà đối với lễ nguyện Salah của họ thì họ lại lơ là và hời hợt.» Al-Ma'un: 4, 5 (Chương 107).

Những kẻ lơ là và hời hợt trong lễ nguyện Salah của họ được nói trong câu Kinh không phải là những người bỏ hẳn lễ nguyện Salah mà là những người vẫn duy trì thực hiện lễ nguyện Salah nhưng họ thực hiện trong sự lè mề, trễ nải, lơ là, không mấy chú tâm đến giờ giấc hoặc đôi lúc bê tha và xao lãng. Đó là ý nghĩa câu kinh được hiểu theo sự giảng giải của Ibnu Abbas.

Allah phán cho biết rằng không đợi đến mức bỏ hẳn lễ nguyện Salah mà chỉ cần người bề tôi nào đó dưng lễ nguyện Salah một cách không chu đáo, dưng lễ nguyện Salah trong tinh thần hời hợt và lơ là, thường xuyên đình trệ và trễ nải, luôn thực hiện không đúng giờ giấc, thường xuyên không tham gia dưng lễ nguyện Salah tập thể tại Masjid đối với nam giới hoặc thỉnh thoảng lại bỏ bê một vài lễ nguyện Salah thì những người đó đã là những kẻ sẽ gặp phải sự khốn khổ cho bản thân họ. Sự khốn khổ đó là gì? Câu trả lời sẽ được biết trong lời phán của Allah:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا﴾ مريم: 59

«Nhưng tiếp theo sau họ là một hậu thế bỏ bê, xao lãng lễ nguyện Salah và chạy theo dục vọng thấp hèn để rồi chúng sẽ gặp phải Ghaiya.» Maryam: 59 (Chương 19).

Ông Ibnu Abbas giải thích: *Ghoiya* là tên của một thung lũng trong Hỏa Ngục.

Này người bề tôi của Allah, nếu bạn bỏ bê hoặc lơ là trong việc thực hiện nghĩa vụ Salah của bạn đối với Allah thì bạn hãy biết rằng bạn chẳng có lý do gì để biện minh cho việc xao lãng đó của bạn lúc bạn đứng trình diện trước Allah vào Ngày Phán Xét, Ngày mà thời gian của nó kéo dài bằng năm mươi ngàn năm nhưng mỗi người phải đứng trình diện Allah dưới cái nóng thiêu đốt của mặt trời chỉ cách đỉnh đầu một gang tay, Ngày mà sẽ không có bất cứ một bóng mát nào để con

người tránh cái nắng thiêu đốt của mặt trời trên đỉnh đầu ngoài bóng mát của Allah, đó là chiếc Ngai Vương của Ngài

Này người bề tôi của Allah, nếu bạn không thực hiện bốn phận lễ nguyện Salah, bạn hãy thử tưởng tượng hoàn cảnh của bạn khi bạn đang đứng trước Allah vào Ngày Phục Sinh... Allah sẽ hỏi bạn: **"Này người bề tôi của TA, tại sao người không dâng lễ nguyện Salah?"**

Có thể bạn sẽ nói nếu bạn là người được ban cho sự giàu có trên thế gian: *Thưa Thượng Đế của bề tôi, vì bề tôi giàu có, bề tôi có rất nhiều tiền của, bề tôi rất bận rộn, bề tôi có nhiều nơi cần phải đến, có nhiều người cần phải gặp, có nhiều việc cần phải làm, bề tôi không có thời gian...*

Bạn đưa ra lý do rằng vì bạn giàu có nên chẳng còn thời gian để dâng lễ nguyện Salah, vậy chẳng lẽ bạn giàu có hơn cả Thiên sứ Sulayman hay sao? Chắc chắn là không một ai trên trái đất này giàu có hơn Thiên sứ Sulayman عليه السلام cả, nhưng Thiên sứ Sulayman عليه السلام vẫn phủ phục và tuân lệnh Allah, vẫn hết lòng thờ phượng Ngài.

Một số học giả nói rằng: *Nếu bạn không dâng lễ nguyện Salah trên thế gian thì bạn sẽ phải dâng lễ nguyện Salah trên tảng đá nơi Hỏa Ngục.* Đúng vậy, bạn có quyền lựa chọn dâng lễ nguyện Salah tại một hoàn cảnh tốt, có máy điều hòa, có thảm trải mềm hoặc dâng lễ nguyện Salah tại một hoàn cảnh khắc nghiệt nơi Hỏa Ngục với lửa nóng thiêu đốt và mùi tanh hôi của mủ và máu, nếu bạn là người diễm phúc được ban cho sự giàu có trên thế gian thì đó là một hoàn cảnh khi bạn đứng trước Allah.

Hoàn cảnh thứ hai: bạn là người nghèo trên thế gian. Vào Ngày Phục Sinh khi Allah hỏi bạn: **Này người bề tôi của TA, tại sao người không dâng lễ nguyện Salah?**

Có thể bạn sẽ nói: *Thưa Thượng Đế của bề tôi, vì bề tôi quá nghèo, bề tôi phải làm lụng vất vả để kiếm từng miếng ăn, từng cái mặc, bề tôi không có thời gian.*

Lý do của bạn là quá nghèo ư? Bạn có nghèo bằng Thiên sứ Ysa عليه السلام không, người đã từng nói: **"Mặt đất là giường nằm của ta, bầu trời là chăn đắp của ta"** nhưng Thiên sứ Ysa عليه السلام vẫn hết lòng tuân lệnh và thờ phượng Allah.

Hoàn cảnh tiếp theo, có thể bạn là người được Allah ban cho sắc đẹp và vóc dáng chuẩn trên thế gian. Vào Ngày Phục Sinh khi Allah hỏi bạn: **Này người bề tôi của TA, tại sao người không dâng lễ nguyện Salah?**

Có thể bạn sẽ nói: *Thưa Thượng Đế của bề tôi, vì bề tôi đẹp, bề tôi quá nóng bỏng, bề tôi là người mẫu, bề tôi là người của công chúng, bề tôi không có thời gian.*

Lý do bạn không dâng lễ nguyện Salah là vì bạn đẹp và nóng bỏng ư? Bạn đẹp hơn cả Thiên sứ Yusuf عليه السلام nữa hay sao? Chắc chắn Thiên sứ Yusuf عليه السلام đẹp hơn bạn nhưng Người vẫn phủ phục và tuân lệnh Allah, vẫn hết lòng ngoan đạo và thờ phượng Ngài.

Này người bề tôi của Allah, bạn phải phủ phục và tuân lệnh Allah, bạn phải chấp hành những nghĩa vụ và bốn phận mà Allah đã sắc lệnh cho bạn, dù bạn giàu

có cỡ nào hoặc bạn có nghèo ra sao, dù bạn đẹp, quý phái và quyền lực đến đâu thì bạn vẫn là người nô lệ của Allah, bạn không có bất cứ lý do gì để bảo rằng bạn không thể dâng lễ nguyện Salah. Allah sẽ không bao giờ chấp nhận bất cứ lý do nào của một ai đó đã không thực hiện lễ nguyện Salah đối với Ngài, vì đó là nghĩa vụ mà Ngài đã sắc lệnh và bạn hãy biết rằng Ngài không hề sắc lệnh bất cứ một nghĩa vụ nào nằm ngoài khả năng của người bề tôi. Allah phán:

﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ البقرة: 286

﴿Allah không bắt một linh hồn nào gánh vác trách nhiệm quá khả năng của nó.﴾ Al-Baqarah: 286 (Chương 2).

Thật vậy, không một nghĩa vụ hay bổn phận nào Allah qui định mà nó lại quá khả năng của người bề tôi cả.

Này hỡi người bề tôi của Allah, nếu bạn nói không có thời gian cho lễ nguyện Salah thì bạn hãy nhìn lại xem chẳng phải mỗi ngày đêm bạn có tới 24 tiếng đồng hồ trong khi đó mỗi lần dâng lễ nguyện Salah chỉ mất khoảng 3 đến 5 phút, năm lễ nguyện Salah cộng lại chỉ lấy đi khoảng chừng 15 đến 25 phút trong một ngày đêm của bạn.

Nếu bạn nói bạn không có thời giờ cho lễ nguyện Salah thì bạn hãy nhìn lại xem chẳng phải bạn thường bỏ hơn một tiếng đồng hồ mỗi ngày để theo dõi một bộ phim mà bạn yêu thích...

Bạn có thể bỏ ra hàng giờ để lướt mạng xã hội Facebook nhưng lại không có thời gian cho lễ nguyện Salah dù chỉ năm ba phút? Bạn có thể la cà và tán gẫu với bạn bè trong nhiều giờ đồng hồ liền nhưng lại không có thời gian vài phút để thực hiện nghĩa vụ thiêng liêng đối với Allah? Bạn có thể thức rất sớm cho một chuyến đi phượt với bạn bè một cách rất dễ dàng nhưng lại khó khăn và nặng nề trong việc thức dậy cho lễ nguyện Salah Fajar?

Nếu bạn nói bạn không thể dâng lễ nguyện Salah vì bạn không có thời gian do công việc của bạn đã chiếm hết toàn bộ thì bạn hãy biết rằng trên trái đất này vẫn luôn có những người Muslim giống như bạn, họ vẫn làm việc và lao động hàng ngày giống như bạn nhưng họ vẫn thực hiện đầy đủ năm lễ nguyện Salah mỗi ngày, họ là bác sĩ nhưng vẫn duy trì bổn phận đối với Allah, họ là kỹ sư nhưng vẫn duy trì bổn phận đối với Allah, họ là thủ tướng những vẫn duy trì bổn phận đối với Allah, họ là công nhân nhưng vẫn duy trì bổn phận đối với Allah, họ là thợ hồ, là kẻ bán hàng rong nhưng vẫn không quên bổn phận đối với Allah.

Nếu bạn nói do hoàn cảnh khó khăn cũng như những tình huống và trở ngại bất ngờ khiến bạn khó thực hiện bổn phận đối với Allah thì bạn hãy biết rằng Allah chỉ bắt bạn làm theo khả năng của bạn trong việc phục tùng mệnh lệnh của Ngài như Ngài đã phán:

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ التغابن: 16

﴿Bởi thế, các người hãy kính sợ Allah theo khả năng của các người﴾ Al-Taghobun: 16 (Chương 64).

Ông I'mron bin Husain رضي الله عنه thuật lại: Tôi bị bệnh trĩ nên tôi đã hỏi Thiên sứ của Allah صلى الله عليه وسلم về cách thực hiện lễ nguyện Salah cho người bệnh thì Người nói:

{صَلِّ قَائِمًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ}

“Người hãy đứng dâng lễ nguyện Salah, nếu người không thể đứng thì hãy ngồi, nếu người không thể ngồi thì hãy nằm” (Albukhari).

Thiên sứ của Allah صلى الله عليه وسلم như muốn khẳng định rằng lễ nguyện Salah là nghĩa vụ bắt buộc phải thực hiện dù trong tình trạng bệnh tật thế nào, nếu đứng không được thì ngồi và nếu ngồi không được thì nằm thậm chí trong một Hadith khác được thuật lại rằng Người bảo ngay cả khi cơ thể không có khả năng cử động thì cũng phải thực hiện lễ nguyện Salah bằng tâm chứ không được bỏ.

Allah bắt người bề tôi của Ngài phải thực hiện nghĩa vụ lễ nguyện Salah ngay cả trong lúc chiến tranh đối mặt với kẻ thù, Ngài phán:

{إِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾}

البقرة: 239

«Nếu các người sợ (dịch tấn công) thì hãy dâng lễ nguyện Salah trong tư thế đi bộ hoặc trong tư thế cưỡi trên lưng con vật; nhưng khi các người được bình yên trở lại thì hãy tưởng nhớ Allah theo cách mà Ngài đã dạy các người, điều mà các người không biết trước đó.» Al-Baqoroh: 239 (Chương 2).

Này người bề tôi của Allah, bạn chẳng có lý do gì để biện minh cho việc bỏ bê lễ nguyện Salah đối với Allah cả, bởi lẽ nếu bạn là người bệnh thì bạn hãy thực hiện lễ nguyện Salah theo cách của người bệnh, nếu bạn là người đi đường xa thì Allah đã giảm nhẹ cho bạn bằng cách thực hiện rút ngắn các lễ nguyện bốn Rak'at thành hai Rak'at và bạn được phép dồn chúng lại với nhau nếu bạn muốn.

Này người bề tôi của Allah, Iblis bị trục xuất khỏi Thiên Đàng và bị nguyên rủa cho tới Ngày Tận Thế đồng thời bị cảnh báo chắc chắn phải vào Hỏa Ngục và sống trong đó vĩnh viễn, lý do cho sự việc đó chỉ vì hấn từ chối cúi đầu quỳ lạy có một lần duy nhất, hấn chỉ từ chối cúi đầu quỳ lạy con người theo lệnh của Allah mà hấn phải bị một hình phạt như thế thì sẽ như thế nào nếu bạn từ chối cúi đầu quỳ lạy chính Allah.

Iblis không chịu cúi đầu quỳ lạy Adam عليه السلام vì hấn đưa ra lý do rằng Adam عليه السلام là tạo vật giống như hấn thậm chí không bằng hấn, còn bạn lấy lý do gì mà không chịu cúi đầu quỳ lạy Đấng đã tạo hóa ra bạn và vạn vật, Đấng đã cho bạn bao điều ân huệ; bạn lấy lý do gì mà không chịu cúi đầu quỳ lạy Allah trong khi bạn là nô lệ của Ngài; bạn lấy lý do gì mà không chịu cúi đầu quỳ lạy Allah khi bạn luôn miệng nói tôi là người Muslim, tôi tin Allah, tôi kính sợ Ngài và phục tùng mệnh lệnh của Ngài, bạn lấy lý do gì mà không chịu cúi đầu quỳ lạy Allah khi bạn đang là người khỏe mạnh không già yếu trong khi những người bệnh tật già yếu cũng không được miễn giảm lễ nguyện Salah; bạn lấy lý do gì mà không chịu cúi đầu quỳ lạy Allah lúc bạn đang sống trong thái bình và yên ổn trong khi Ngài không

cho phép bỏ lễ nguyện Salah ngay cả lúc chiến tranh và loạn lạc; bạn lấy lý do gì không chịu cúi đầu quỳ lạy khi mà thời gian quỳ lạy Ngài chỉ mất vài ba phút trong khi bạn có đóng thời gian để xem phim, tán gẫu và vui chơi..?

Bạn chẳng có lý gì để không dâng lễ nguyện Salah cả nếu bạn là người Muslim đích thực và nếu bạn biết bạn là người bẻ tội của Allah!

Này hỡi người bẻ tội của Allah, nếu bạn bỏ bê và xao lãng lễ nguyện Salah chỉ vì quá bận rộn với đời sống trần gian thì bạn hãy biết rằng đó sẽ là điều thiệt thân cho bạn bởi lẽ bạn sẽ không thể sống mãi trên cõi trần này, chắc chắn bạn sẽ phải quay về trình diện Allah trong sớm muộn. Đó là định luật của Ngài như Ngài đã phán:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾﴾ آل عمران : 185

«Mỗi linh hồn đều phải nếm cái chết. Và chỉ vào Ngày Phục sinh, các người mới được đền bù lại trọn vẹn phần công lao của các người. Bởi thế, ai được bóc đi xa khỏi Hỏa ngục và được thu nhận vào Thiên đàng thì người đó chắc chắn được thành công. Và Thế giới trần gian này chỉ là sự hưởng thụ đầy dối trá.» Ali I'mron: 185 (Chương 3).

Cầu xin Allah phù hộ đám bầy tội của Ngài luôn là những người biết duy trì các lễ nguyện Salah một cách đầy đủ và chu đáo!

Cầu xin Ngài nhập bầy tội vào cùng với đám bầy tội ngoan đạo của Ngài và xin Ngài hãy làm cho trái tim của bầy tội cảm nhận được sự ngọt ngào của lễ nguyện Salah!!

وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّم

